

CLASSplus

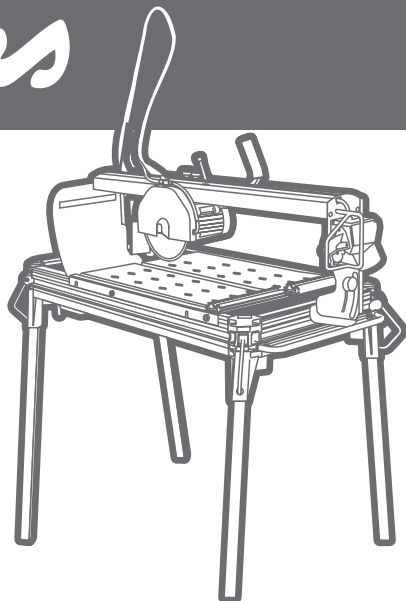
ORIGINAL MADE IN ITALY

DK

BETJENINGSVEJLEDNING
FLISESAVEMASKINE

PL

DOKUMENTACJA TECHNICZNO-
RUCHOWA PIŁA DO CIĘCIA PŁYTEK



CE EAC

BATTIPAV™

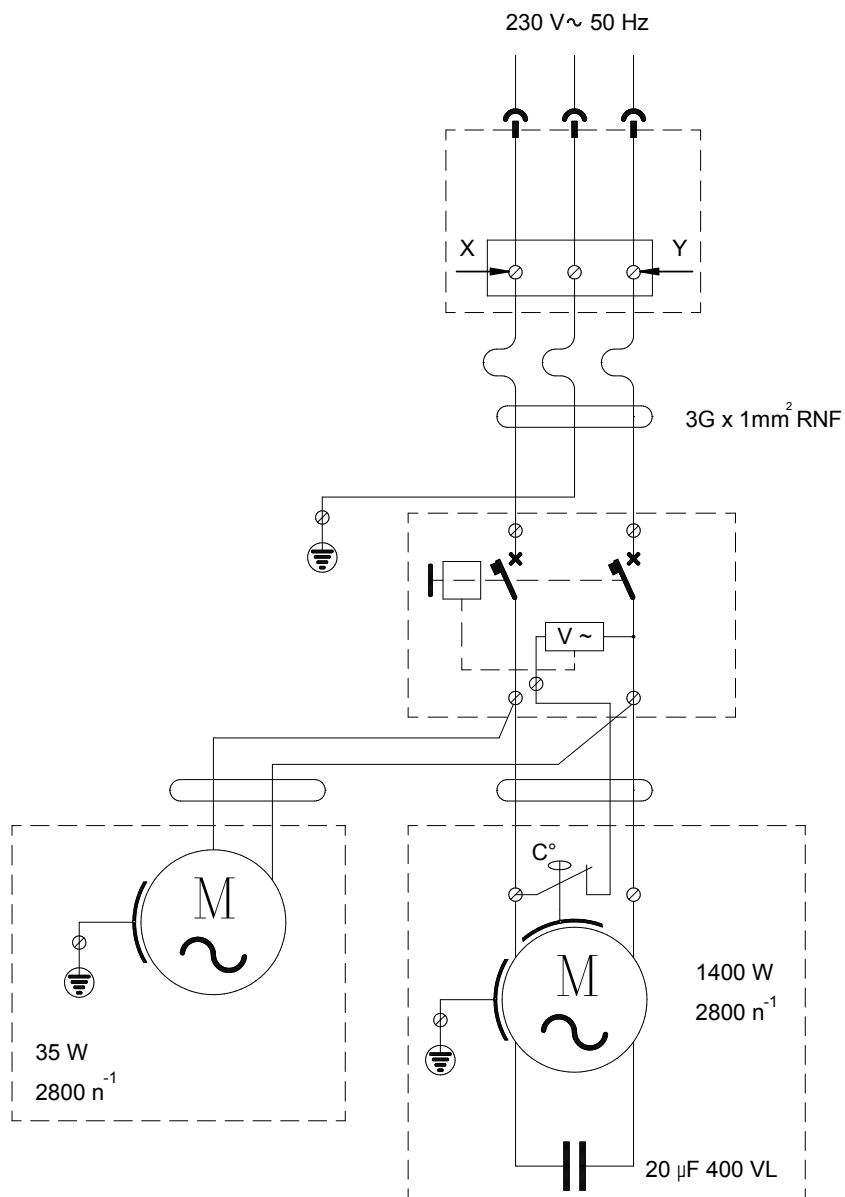
MACCHINE PER EDILIZIA | MACHINES FOR BUILDING

TEKNISKE DATA - DANE TECHNICZNE - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ - البيانات التقنية

ART.								
66900	850 mm	595 x 595 mm	65 mm	53 mm	250 / 25,4 mm	1,8 hP/ 1,4kW	1240x675x 1210 mm	43 Kg
66901	850 mm	595 x 595 mm	65 mm	53 mm	250 / 25,4 mm	1,8 hP/ 1,4kW	1305x675x 1210 mm	46 Kg
661100	1050 mm	735 x 735 mm	65 mm	53 mm	250 / 25,4 mm	1,8 hP/ 1,4kW	1440x675x 1230 mm	47 Kg
661101	1050 mm	735 x 735 mm	65 mm	53 mm	250 / 25,4 mm	1,8 hP/ 1,4kW	1505x675x 1230 mm	50 Kg
661350	1300 mm	920 x 920 mm	65 mm	53 mm	250 / 25,4 mm	1,8 hP/ 1,4kW	1755x675x 1300 mm	53 Kg
661351	1300 mm	920 x 920 mm	65 mm	53 mm	250 / 25,4 mm	1,8 hP/ 1,4kW	1755x675x 1300 mm	55 Kg

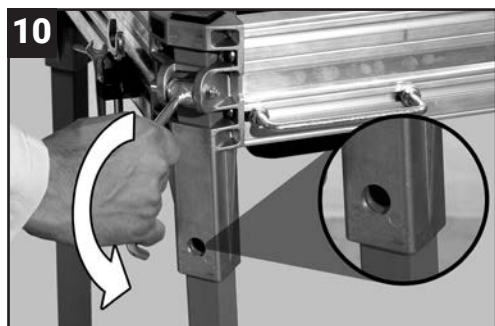
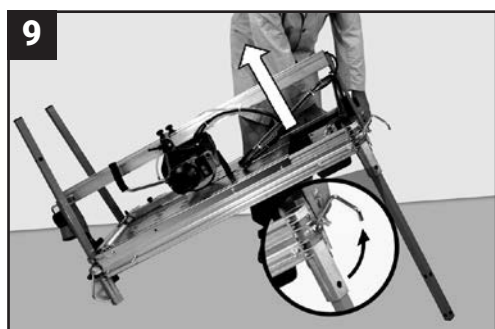
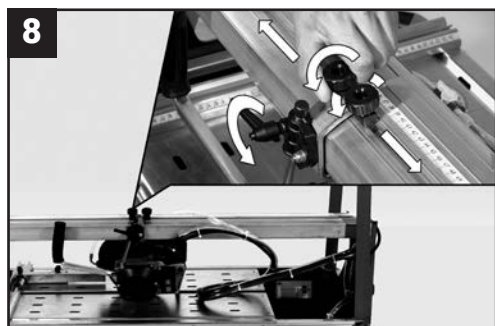
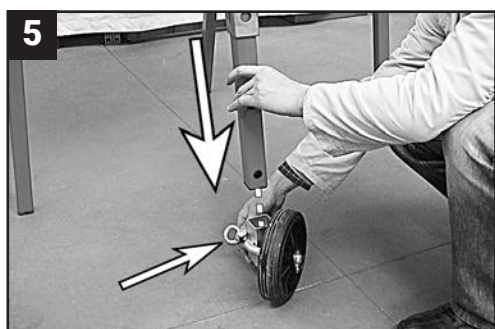
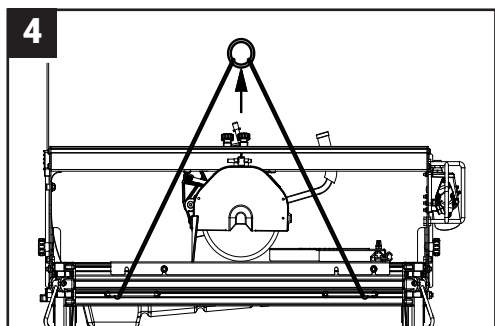
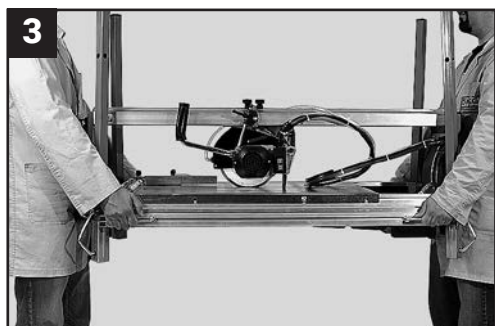


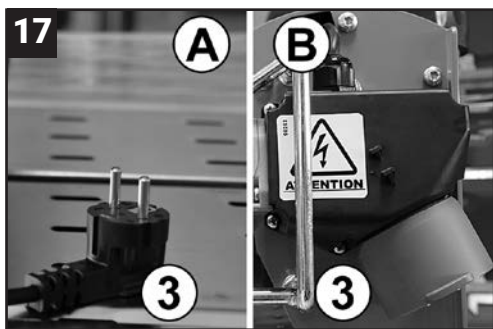
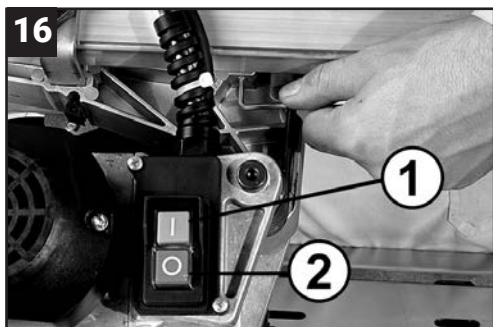
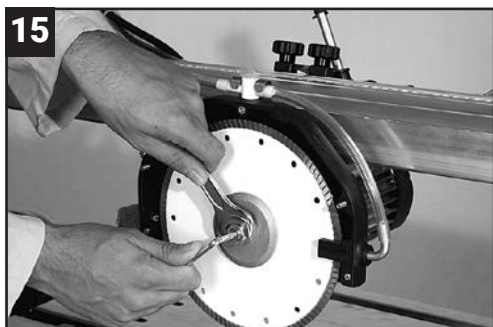
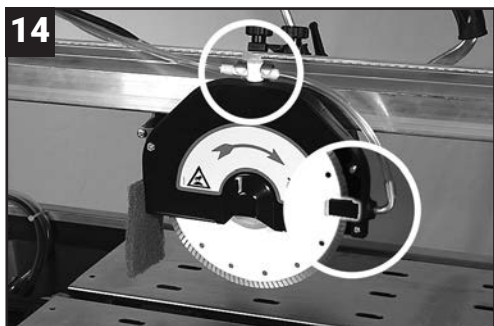
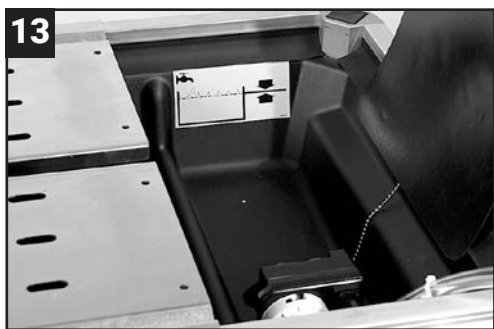
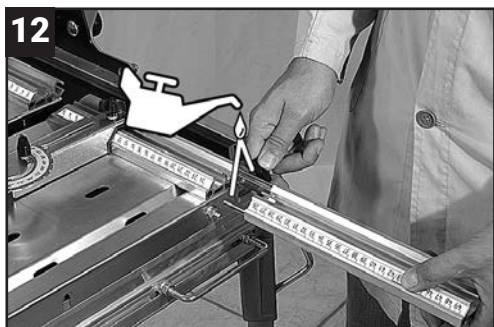
www.youtube.com/battipav

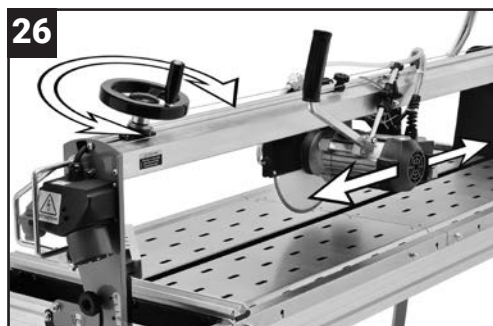
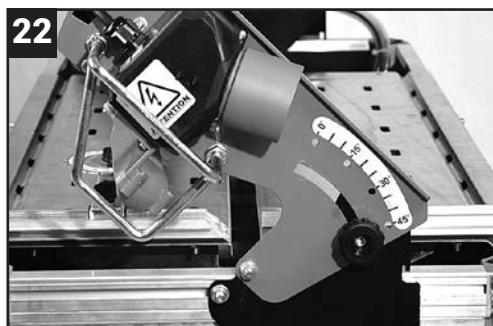
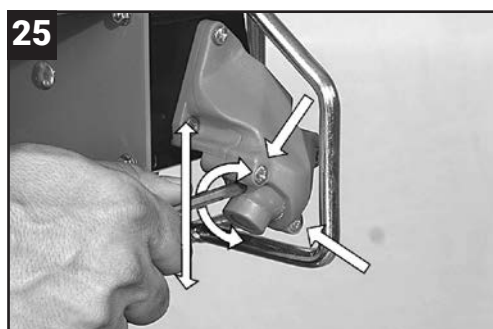
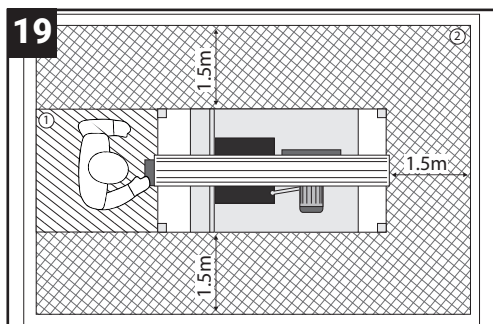


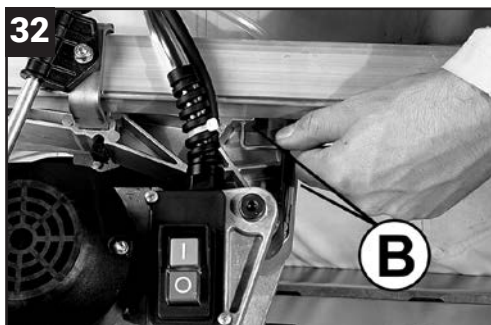
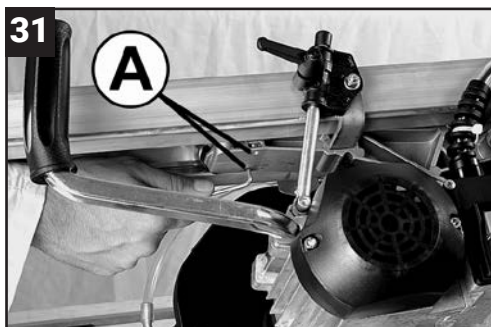
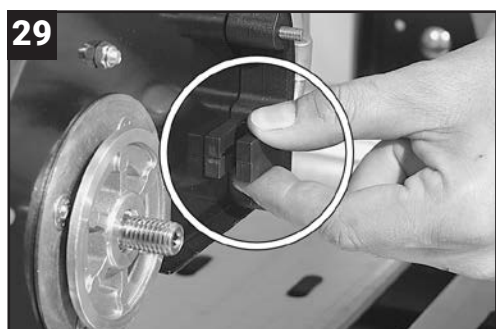
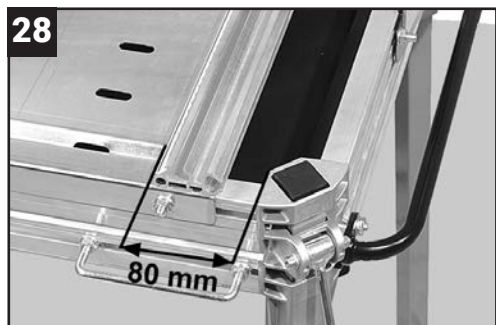
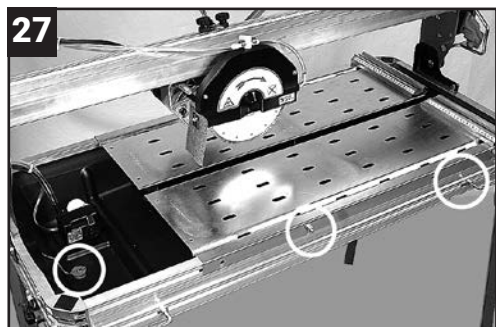


PL	RU	AR	DK
DEKLARACJA ZGODNOOCI WE	ДЕКЛАРАЦИЯ СОТВЕТСТВИЯ	CE إقرار للمطابقة	EF OVERENSSTEMMELSE- SERKLÆRING
Niżej podpisany, reprezentujący firmę:	Н и ж е п о д п и с а в ш и й с я представитель следующего конструктора	الموقع أدناه، الذي يمثل الشركة المصنعة التالية	Undertegnede, der repræsenterer følgende fabrikant
BATTIPAV S.R.L. Z.i. 2 - Via Cavatorta, 6/1 - 48033 Cotignola (Ra) ITALY			
niniejszym deklaruje, że przecinarka tarczowa do ceramiki	Заявляет, что обрезной станок для керамики, плиток монообжига, мрамора	يقر بأن ماكينة قطع السيراميك والبلاط أحادي الطبخ، والرخام	erklærer hermed at Skæremaskinen for keramik, enkeltbrændt, marmor
Mod. 66900, Mod. 66901, Mod. 661100, Mod. 661101, Mod. 661350, Mod. 661351 230V ~ 50 Hz 1400 W S3 40% 2800 min-1 MOTOR CLASS F			
spełnia wymagania następujących dyrektyw Wspólnoty Europejskiej: 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE, 2002/96/CE oraz, że zastosowano normy zharmonizowane.	соответствует следующим европейским директивам: ДИРЕКТИВА 2006/42/CE, ДИРЕКТИВА 2006/95/CE, ДИРЕКТИВА 2006/108/CE, ДИРЕКТИВА 2006/96/CE. и что при его производстве были соблюдены все нормы и/или указанные специфические операции	تطابق ما هو منصوص عليه في التوجيهات المجتمعية التالية: التوجيه CE/2006/42, التوجيه CE/2006/95, التوجيه /2004/108, التوجيه CE/2002/96, CE التوجيه وأنه تم تطبيق جميع المعايير و/أو المواصفات التقنية الموضحة.	er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EF direktiver: EF direktiv 2006/42, EF direktiv 2006/95, EF direktiv 2004/108, EF direktiv 2002/96, og at alle standarder og/eller tekniske specifikationer er blevet anvendt.
EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN ISO 14121-1, EN 61029-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 12418, IEC 1029-2-7			
i Alberto Zoli jest upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej	Золи и Альберто имеет право составить техническую документацию	وتفويض زولي ألبيرتو لإنشاء الملف التقني	Alberto Zoli er bemyndiget til at udarbejde det tekniske dossier
Data produkcji Numer seryjny.	Дата выпуска N° серии:	تاريخ التصنيع سلسلة رقم:	Fremstillingsdato Serie N.:
Dyrektor naczelny Claudio Tondini 	Генеральный директор Claudio Tondini 	المدير العام كلوديو تونдини 	Direktør C. J. van Beek 









“OVERSÆTTELSE AF DE ORIGINALE INSTRUKTIONER”

MANUALENS FORMÅL

Denne manual er en integreret del af maskinen. Den er udarbejdet af BATTIPAV, for at give de nødvendige oplysninger til dem, der er autoriseret til brug af maskinen i dens beregnede levetid.

Læs omhyggeligt kapitlet vedrørende sikkerhed før brug af maskinen.

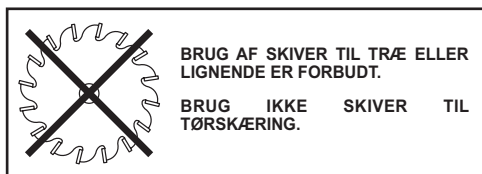
Inden levering fra fabrikken undergår hver enkelt maskine en serie prøve kørselskontroller.

BATTIPAV arbejder konstant med produktudvikling og forbeholder sig således ret til udførelse af ændringer.

Oplysninger og illustrationer i denne manual er derfor udelukkende af vejledende karakter.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Producenten frasiger sig ethvert ansvar for brug af skæremaskinen CLASS PLUS med værktøjer, der ikke er angivet i afsnittet “SKÆREVÆRKTØJ”.



- CLASS PLUS er udelukkende designet til drift i de betingelser, der er beskrevet som “TILLADTE FUNKTIONSBETINGELSER” under afsnittet “TEKNISKE SPECIFIKATIONER”.
- Lad maskinen hvile ifølge angivelserne under skæringen.
- CLASS PLUS er ikke designet til brug under konstant belastning.

ADVARSEL



UNDGÅ BRUG AF DIAMANTSKIVER AF DÅRLIG KVALITET, ELLER SOM IKKE ER I OVERENSSTEMMELSE MED PRODUCENTENS BRUGSSPECIFIKATIONER.

BRUG AF SKIVER AF DÅRLIG KVALITET KAN MEDFØRE SKADER FOR OPERATØREN OG MASKINEN UD OVER AT FORSINKE ARBEJDET I BETYDELIG GRAD.

ADVARSEL



MASKINEN ER IKKE BEREKNET TIL BRUG I EKSPLOSIONSFARLIGE OMRÅDER

ADVARSEL



ANVEND ALTID PERSONLIGE VÆRNEMIDLER FOR AT REDUCERE RISICI I FORBINDELSE MED FORARBEJDNINGEN.

MASKINEN MÅ ALDRIG STARTES MED SKÆREVÆRKTØJET I BEVÆGELSE, AFVENT ALTID DETS STANDSNING.

Advarsel! De følgende sikkerhedsforskrifter skal altid overholdes ved brug af elektriske apparater og for at forhindre stød, personskader og brandfare. Læs og observer disse forskrifter, før du bruger apparatet, og opbevar disse regler omhyggeligt!

GEM DENNE VEJLEDNING INSTRUKTION!

Hold arbejdsstedet rent

- Rodede arbejdssteder fungerer næsten som en invitation til ulykker.

Tænk på arbejdsstedets omgivelser

- Udsæt aldrig elektrisk værktøj for regn.
- Anvend aldrig elektrisk værktøj i fugtige eller våde lokaler. Sørg for god arbejdsbelysning.
- Anvend aldrig elektrisk værktøj i nærheden af brandfarlige væsker eller gasser.

Tænk på faren for elektriske stød

- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader.

Hold børn på afstand

- Lad aldrig andre røre ved værktøj eller ledning. I det hele taget bør der ikke være nogen andre i nærheden af arbejdsstedet.

Læg ubenyttet værktøj til side

- Når værktøjet ikke er i brug, bør det opbevares på et tørt sted som kan låses, gerne højt oppe, hvor det er utilgængeligt for børn.

Undgå at overbelaste værktøjet

- Det arbejder bedst og sikrest ved den hastighed, som det er beregnet til.

Brug det rigtige værktøj

- Lad være med at presse et mindre værktøj eller tilbehør ved udførelsen af et stykke arbejde, hvor man burde have benyttet kraftigere værktøj. Benyt aldrig værktøjet til noget det ikke er beregnet til.

Sørg for at være rigtigt klædt på

- Ved udendørsarbejde anbefales det at bruge gummihandsker og skridsikkert fodtøj. Brug hårnet hvis håret er langt. Brug beskyttelsesbriller.
- Brug ansigts- eller støvmaske hvis det drejer sig om støvet arbejde.

Pas godt på ledningen

- Man må aldrig bære værktøjet i ledningen eller rykke i den for at trække stikket ud af kontakten.
- Sørg for at ledningen ikke kommer i nærheden af varme ting, olie eller skarpe kanter.

Tænk på balancen

- Sørg for at opholde dig i en sikker arbejdsposition og hold balancen.

Sørg for omhyggelig vedligeholdelse af redskaberne

- Hold redskaberne skarpe og rene for at opnå maksimal ydelse og sikkerhed.
- Følg angivelserne vedrørende service og instruktionerne for smøring og udskiftning af dele. Undersøg ledningen med jævne mellemrum, og få den repareret hos en fagmand, hvis den er beskadiget. Undersøg ligeledes forlængerledningen med jævne mellemrum og udskift den, hvis den er beskadiget. Hold håndtagene tørre, rene og frie for olie og fedt.

Træk stikket ud af kontakten

- Når maskinen ikke er i brug og når der skal udføres reparationer eller udskiftning af tilbehør.

Fjern justeringsnøgle eller skruenøgle

- Gør det til en vane altid at kontrollere at justeringsnøgler og skruenøgler er fjernet inden værktøjet startes.

Undgå ufrivillig start af værktøjet

- Sørg for at startknappen står på OFF, når stikket sættes i kontakten.

Udendørs forlængerledning

- Når værktøjet bruges udendørs må man kun benytte en forlængerledning som er beregnet til udendørs brug, og som er mærket til dette formål.

Vær opmærksom

- Se hele tiden på det du arbejder med. Brug din sunde fornuft og benyt aldrig et elektrisk redskab hvis du er træet.

Kontrollér, at apparatet ikke er beskadiget

- Inden fortsat brug af værktøj skal sikkerhedsanordninger eller eventuelle beskadigede dele kontrolleres omhyggeligt. Kontrollér de bevægelige deles indstilling, om de går trægt, om der er revner i nogle dele, om alle dele er monterede korrekt andre forhold som kan påvirke funktionen.
- Beskadigede dele eller sikkerhedsanordninger bør repareres eller udskiftes af et autoriseret serviceværksted, hvis ikke andet angives på andet sted i denne vejledning.
- Beskadigede kontakter skal skiftes ud af et autoriseret værksted.
- Brug aldrig værktøjet, hvis kontakten ikke tænder og slukker som den skal.

Advarsel

- Af hensyn til din sikkerhed er det kun tilladt at anvende tilbehøret, som fremgår af betjeningsvejledningen eller af de respektive kataloger. Brug af andet tilbehør eller dele end dem som anbefales i betjeningsvejledningen eller kataloget kan betyde fare for skade på personer.

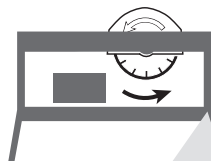
Reparationer kun hos fagmanden!

- Dette elektriske værktøj er i overensstemmelse med de relevante sikkerhedsregler. Reparation af elektrisk værktøj bør kun udføres af autoriserede værksteder. I forbindelse med reparation skal der anvendes originale reservedele, da det ellers kan betyde væsentlig fare for brugeren.

PRODUCENT- OG MASKINIDENTIFIKATION

Det viste identifikationsskilt er påsat maskinen. Skiltet indeholder alle nødvendige referencer og forskrifter for driftssikkerheden.

1



BATTIPAV™

TYPE A		art. B		N° C	
V~ D	Hz E	A F	P G		
min-t H	cl.is I	μF L	IP M	YEAR N	
Ø max O	Ø int. P				
Q		R			

Made by: BATTIPAV SRL
Via Cavatorta, 6/1 Z.I. 2 - 48033 - Cotignola (RA) ITALY

A	Maskinmodel	M	IP-beskyttelsesgrad
B	Artikel	N	Produktionsår
C	Serienummer	O	Maks. værktøjsdiameter
D	Netspænding	P	Indvendig værktøjsdiameter
E	Netfrekvens	Q	Tilbehør
F	Strømforbrug	R	Tilbehør
G	Installeret elektrisk effekt	S	IProducentidentifikation
H	Omdrejningshastighed for værktøj	T	Producentidentifikation og adresse
I	Isoleringskategori	U	Mærker Certificeringer
L	Startkondensator		

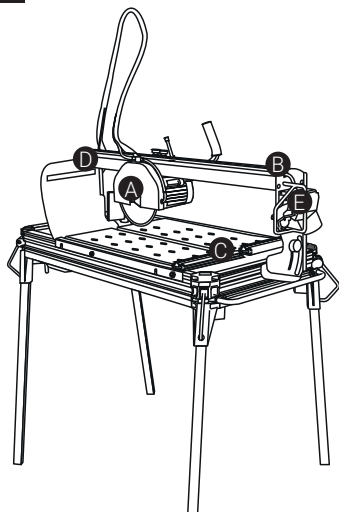
SIGNALER

Symboler og signaler:

Fare- og forbudsmærkater er påsat maskinen på steder, hvor det er påkrævet. Se mærkaterne før brug.

A		Obligatorisk brug af foreskrevne personlige værnemidler (briller og høreværn)
A		Læs brugsvejledningen før hver brug
A		Obligatorisk brug af foreskrevet personligt værnemiddel (beskyttelseshandsker)
A		Advarsel! Fare for utilsigtet kontakt.
B		Brug ikke skiver til træ eller metal
B		Jordforbindelse
C		Vandstand i opsamlingskar
D		Advarsel! Bloker vognen
		Tilstedeværelse af elektrisk strøm

2



BESKRIVELSE AF MASKINEN

Skæremaskinen CLASS PLUS til byggepladser er beregnet specifikt til skærearbejder på keramik, marmor, granit, tegl, elementer i cement og lignende op til en højde på 65 mm.

Maskinen benytter et skæresystem med diamantvådskaeringsværktøj og er beregnet til brug af personale, der er faglært inden for byggesektoren. Operatøren placerer sig foran den smalle side af maskinen, inden for rækkevidde af startkommandoerne, og anbringer det materiale, der skal skæres, på bordet.

Operatøren starter maskinen og bevæger skærehovedet, til værktøjet er i kontakt med materialet.

TEKNISKE DATA

Strømforsyning:	230V 50Hz~
Effektforbrug:	1400 W

Tilladt funktionstype:

AFBRUDT - DRIFT S3

40s	funktion med belastning
60s	hvile

Omdrejningshastighed:	2800 min ⁻¹
Kondensator	20 µF
Termosikring	170°C
IP-beskyttelsesgrad:	54

SKÆREVÆRKTØJ

DIAMANTKRONE TIL VAND KONTINUERLIG KRONE:

Keramik, enkelt brændte fliser, fliser (Cotto) og marmor

SAMMENSÆTNINGER, VÆRKTØJ/MATERIALE DER SKAL SKÆRES ER KUN VEJLEDENDE.

FØLG ALTID SKÆREVÆRKTØJETS PRODUCENTS BRUGSVEJLEDNINGER FØR ENHVER BRUG.

Pumpe til genvinding af vand:

S0 230V 50/60Hz
(Art. 66900, 661050)

S1 230V 50/60Hz
(Art. 661350, 661351)

INSTALLERING

TRANSPORT

- 3** CLASS PLUS er nem at transportere ved hjælp af sidehåndtagene.

Inden du transporterer maskinen, skal du sikre, at:

- Motorvognen er blokeret ved hjælp af grebene til skærejusteren, som er placeret på glidebjælken.
- Motorvognen er helt sænket og blokeret ved hjælp af genstartshåndtaget.
- Grebene til regulering af hældningen er spændt fast.
- Stangen, som støttet røret, er trukket ud af lejet.

FOR AT TRANSPORTERE MASKINEN.

- 4** a) Brug en firearmet (4) trækanordning, og indsæt krogene i transporthåndtagene.
- 3** b) Transporter maskinen med transporthåndtagene ved hjælp af en anden person.
- 4** **Brug en firearmet trækanordning, der er i stand til at løfte 200 kg eller mindst 20 % mere end maskinens vægt, og indsæt krogene i transporthåndtagene for at transportere maskinen.**

HÅNDTERING

Tilbehøret "transporthjul" (Art. 66901, 661101, 661351) gør det muligt at flytte maskinen med hjælp fra en anden person.

ADVARSEL



OVERHOLD DE FØLGENDE PROCEDURER TIL PUNKT OG PRIKKE FOR AT UNDGÅ, AT MASKINEN BLIVER USTABIL.

STØT MASKINEN UNDER INSTALLERINGEN AF HJULSÆTTET.

Når maskinen er i arbejdsstilling:

- a) Løsn benets låseanordning på modsatte side af betjeningsenheden.
- 5** b) Løft benet, og indsæt det i hjulholderen.
- c) Spænd benet fast med den tilhørende låseklæmme.
- 5** d) Spænd låseskruen på hjulholderen.
- e) Gentag proceduren for det andet ben.

ADVARSEL



DET ANBEFALES AT STILLE MASKINEN I SÆNKET POSITION FOR AT LETTE TRANSPORTEN AF CLASS PLUS -MASKINEN PÅ BYGGEPLADSEN.

- a) Løsn benets låseanordninger på den forreste side en ad gangen, og støt maskinen ved hjælp af transporthåndtagene.
- 6** b) Sænk den forreste del af maskinen ved at lade benene glide ind i holderne, til benenes mellemste hul er ud for hullet i holderne.
- c) Lås benene fast ved hjælp af benenes låseanordninger.
- d) Gentag procedurerne under punkt (a), (b) og

(c) for den bagerste side.

BLOKER VOGNEN OG MOTORHOVEDET SOM VIST PÅ FOTO 7, FØR DU TRANSPORTERER MASKINEN.

PLACERING

Stil maskinen på en stabil overflade.

ADVARSEL



Det skal sikres, at:

- 8** • Motorhovedet er blokeret ved hjælp af de tilhørende låsegreb, der sidder på glidebjælken.
- 8** • Grebet til regulering af motorhovedets hældning skal være spændt godt fast.

Gør følgende for at bringe maskinen i arbejdsposition:

- 9** a) Før benenes låseanordninger i oplåst position.
- 9** b) Løft den ene side af maskinen til arbejdsposition ved hjælp af transporthåndtagene.

ADVARSEL



10 For at opnå en korrekt placering af maskinen skal det sikres, at det øverste hul i benene er ud for benets tilslutning.

Støt maskinen under blokeringen af benene.

- 10** c) Lås benene et ad gangen.
- d) Gentag proceduren for den modsatte side.
- e) Løsn grebene til blokering af motorhovedet.
- 11** f) Indsæt stangen, der holder slangen, i dens leje.
- 12** g) Indsæt flisestøtteforlænger.

KONTROL FØR BRUG

ADVARSEL



CLASS PLUS -MASKINEN ER FREMSTILLET TIL AT ARBEJDE MED VAND.

- 13** Sørg for, at vandniveauet i karret svarer til angivne, inden du starter nogen form for skæring.

ADVARSEL



REGULERING AF KØLEVAND.

- 14** Vandets mængde kan reguleres ved hjælp af afskæringsventilen over skivebeskyttelsen efter den type materiale, der skal skæres.
Det er gjort muligt med det innovative kølesystem Spray System, som giver mulighed for at holde skiven konstant våd.

TILSLUTNING TIL ELFORSYNINGEN

ADVARSEL



Maskinen skal tilsluttes strømforsyningen via en differentialafbryder med følgende specifikationer:

Differentialafbryder **In 6 A Id 30 mA**

Transformator **230 V 50 Hz 1500 W**
Uafbrudt drift

N.B. For at sikre korrekt funktion af differentialafbryderne skal deres effektivitet kontrolleres med regelmæssige mellemrum ved at trykke på knappen på forsiden af de enkelte afbrydere.

- Sørg for, at forsyningskablets lederes tværsnit er dimensioneret efter startstrømmen og dets længde.
For kabler med en længde op til 50 m er det nok med et tværsnit på 2,5 mm².
- Før maskinen tilkobles netforsyningen, skal man forvisse sig om, at linjens spænding svarer til maskinens mærkedata.
- Maskinen skal tilsluttes en effektiv jordledning.
I tvivlstilfælde må maskinen ikke tilsluttes.

MONTERING OG AFMONTERING AF SKIVEN

Afbryd maskinen fra forsyningsnettet, inden der udføres indgreb eller justeringer.

Løsn de to møtrikker på skivebeskyttelsesskærmen, og fjern den.

Fjern møtrikken til fastspænding af skiven ved hjælp af nøglen på 19 mm unbrakonøglen på 5 mm.

ADVARSEL



15 SKIVENS FASTSPÆNDINGSMØTRIKS GEVIND ER VENSTREDREJET.

Rens skiveholderens flanger grundigt, og kontrollér for eventuelt slid efter at have afmonteret skiven.

Smør overfladerne med fin olie, og monter den nye skive, og vær opmærksom på den rotationsretning, der er trykt på værktøjet.

BETJENINGS- OG KONTROLENHEDER

ADVARSEL



- 16** CLASS PLUS maskinen er forsynet med en betjeningsstavle bestående af:

1) STARTKNAP: (GRØN FARVE)



Ved at trykke knappen helt i bund startes maskinen.

2) MANUEL STOPKNAP (RØD FARVE)



Ved at trykke knappen helt i bund standses maskinen.

17 3) NETAFBRYDER (STIK):

Maskinens forsyningspunkt.

Træk stikket ud af enheden for at afbryde maskinen fra nettet under vedligeholdelse og indgreb.

18 4) LASERPLOTTER

Projekterer skæringslinjen på bordet.

Den aktiveres, når maskinen er tilsluttet nettet.

UDFØRELSE AF PLAN SKÆRING

ADVARSEL



KONTROLLER, AT MATERIALET SIDDER GODT FAST I FLISE-FASTGØRINGSANORDNINGEN, INDEN SKÆRINGEN STARTES

ADVARSEL



19 INDEN SKÆRINGEN PÅBEGYNDES, SKAL OPERATØREN SØRGE FOR, AT DER ER EN SIKKERHEDSAFSTAND PÅ MINDST 150 CM OMKRING MASKINEN (Pos. 2).
AF SIKKERHEDSGRUNDE MÅ ANDRE PERSONER IKKE OPHOLDE SIG I NÆRHEDEN AF MASKINEN UNDER SKÆRINGEN.
OPERATØREN SKAL BLIVE I ARBEJDSPOSITIONEN (Pos.1) UNDER MASKINENS FORSKELLIGE FUNKTIONSFASER.

20 CLASS PLUS -maskinens store alsidighed gør det muligt at udføre forskellige typer af skæringer. Placér emnet, der skal skæres på arbejdsbordet, og sørg for, at det hviler godt på flisestoppet evt. ved hjælp af støttevinklen.

ADVARSEL



MILLIMETERLINEALEN PÅ ARBEJDSBORDET TJENER KUN TIL UDFØRELSEN AF LINEÆR SKÆRING.

21 Støt flisen på vinkelbeslaget som vist for udførelse af diagonal skæring, og fortsæt med skæringen.

UDFØRELSE AF SKÆRING PÅ 45°

ADVARSEL



Inden motorens topstykke placeres, skal du sikre, at:

- Maskinen er slukket.
- Skæreværktøjet ikke flytter sig.

22 Brug gradskalaen på maskinens stang som reference til at føre motorhovedet i position JOLLY, og stram kuglegrebene.
 Sænk skærehovedet ved hjælp af spændegrebet, indtil skiven befinder sig få millimeter under støttefladens overflade.

ADVARSEL



KONTROLLER, AT FLISEN, DER SKAL SKÆRES, SIDDER GODT FAST I FLISE-FASTGØRINGSANORDNINGEN, INDEN SKÆRINGEN STARTES.

Med CLASS PLUS kan man indstille:

- a) skærelængden ved hjælp af skærejusteringsgrebene.
- b) skæredybden ved hjælp af genstartshåndtaget.
- c) måling af lige skæring ved hjælp af støttevinklen og skalastangen på arbejdsbordet.

23 For eventuelle særlige bearbejdninger kan der indstilles en hvilken som helst vinkel mellem 0° og 45°, som angives på maskinens side.

LASERPLOTTER

ADVARSEL



LASERAPPARAT I KLASSE IIIA
635 nm, < 5 mW

Laserplotteren, som er tilbehør, gør det muligt at udføre skæreprocessen hurtigere.

ADVARSEL



LASERPLOTTEREN ER DRIFTSKLAR, SÅ SNART MASKINEN TILSLUTTES ELNETTET.

SKÆRING MED LASERPLOTTER

- Slut maskinen til elnettet.
- Placer stykket, der skal skæres, så laserplotterens stråle stemmer overens med referencemærket på materialet, der skal skæres.

- 24** • Begynd skæringen som angivet i afsnittet »udførelse af plan skæring«.

ADVARSEL

UNDGÅ AT ÆNDRE PLOTTERENS POSITION, SÅ STRÅLEN VENDER MOD OPERATØRENS ØJNE. UNDGÅ AT STIRRE PÅ STRÅLEN UDEN BESKYTTELSESBRILLER ELLER AT SE DIREKTE PÅ DEN Gennem OPTISKE INSTRUMENTER.

REGULERING AF PLOTTEREN

Hvis plotteren ikke er centreret på skæringslinjen, kan den korrekte indregulering justeres. Plotteren placeres korrekt på følgende måde:

- 25** • Løsn de tre låseskruer til kuglen, så den kan bevæges.
- 24** • Placer et referencemærke i vinkel med værktøjets skæringslinje.
- 25** • Indsæt den medfølgende sekskantede indstiksnøgle på 5 mm i det sekskantede hul på kuglen.
- 24** • Brug den sekskantede indstiksnøgle til at dreje kuglen, indtil strålen er rettet ind med værktøjets skæringslinje.

ADVARSEL

SØRG FOR, AT PLOTTERENS STRÅLE IKKE RETTES MOD OPERATØRENS ØJNE UNDER REGULERINGSPROCEDUREN.

ADVARSEL

PRODUCENTEN FRALÆGGER SIG ETHVERT ANSVAR FOR BRUG AF LASERPLOTTEREN TIL ANDRE FORMÅL END DET ANGIVNE.

SKÆREFREMFORINGSSYSTEM

- 26** Tilbehøret "SKÆREFREMFORINGSSYSTEM" gør det muligt at regulere skærehovedets frem- eller tilbageføring på en meget præcis måde ved hjælp af svinghjulet, der sidder på maskinens forreste stolpe.

ADVARSEL

GÅ MEGET FORSIGTIGT FREM FOR AT UNDGÅ UTILSIGTET BLOKERING AF SKÆREVÆRKTØJET, DA TILBEHØRET ER MEGET FØLSOMT.

ØVRIGE RISICI

La BATTIPAV har under projekteringen været særlig opmærksom på de aspekter, som kan medføre risici for operatøernes sikkerhed og helbred. På trods heraf er der stadig visse potentielle risici, som beskrives i det følgende:

ADVARSEL

- Fare for forekomst af elektrisk strøm: Maskinen har et internt, elektrisk anlæg: **SLUT MASKINEN TIL ET ANLÆG FORSYNET MED DIFFERENTIALBESKYTTELSE OG EFFEKTIV JORDFORBINDELSE.**

ADVARSEL

- Fare for længerevarende støjudsættelse: Kontinuerlig brug af maskinen medfører en støjudsættelse over 85dB(A). **DET ER PÅBUDT AT BÆRE PASSENDE HØREVÆRN.**

ADVARSEL

- Fare for udsættelse for materialefragmenter. **DET ER PÅBUDT AT BÆRE BESKYTTELSESBRILLER.**

ADVARSEL

- Fare for utilsigtet kontakt med værktøj i bevægelse. **DET ER PÅBUDT AT BRUGE KRAFTIGE**

BESKYTTELSESHANDSKER**HOLD ALTID ARBEJDSSTILLINGEN (Pos. 1 billede 19) UNDER MASKINENS DRIFTSFASER:**

- Under ilægning af materiale.
- Under skæring af materiale.
- Under skæreværktøjets hastighedsnedsættelse efter standsning af maskinen.

VEDLIGEHODELSE**ADVARSEL**

AFBRYD MASKINEN FRA FORSYNINGSNETTET, INDEN DER UDFØRES INDGREB ELLER JUSTERINGER.

RENGØRING**ADVARSEL**

VASK IKKE MASKINEN MED VANDSTRÅLER UNDER TRYK.

27 Det er nemt at rengøre CLASS PLUS ved at løsne låsemøtrikkerne og fjerne arbejdsbordet.

Tøm maskinen for bearbejdningsrester ved hjælp af proppen i bunden af genvindingskarret.

ADVARSEL

28 NÅR KARRET ER RENGJORT, SKAL ARBEJDSBORDET SÆTTES PÅ PLADS MED SAMME AFSTAND TIL BENSTØTTEN.

29 30 Rengør jævnlgt som angivet for at fremme effektiviteten af det patenterede smøringssystem SPRAY SYSTEM.

JUSTERING AF VOGNEN

Motorvognen er udstyret med to justeringer til kalibrering af maskinhovedets lodrette spillerum. Den korrekte justering udføres på følgende måde:

31 • Spænd de to forreste justeringsstifter (A) med en sekskantet indstiksnøgle på 3 mm, indtil spillerummet fjernes.

32 • Gentag proceduren for de to bagerste justeringsstifter (B).

ADVARSEL

DE FIRE JUSTERINGER SKAL SPÆNDES LIGELIGT FOR AT FÅ EN PASSENDE GLIDNING.

SKROTNING

Ved skrotning af hele maskinen, eller dele af denne, skal materialerne bortskaffes i overensstemmelse med den gældende lovgivning.

**Elektrisk motor**

Aluminium	AL
Stål	AC
Kobber	CU
Polyamid	PA

Hoved-stativ

Stål	AC
Polyamid	PA
Aluminium	AL

Pompa sommersa

Polyamid	PA
Stål	AC
Aluminium	AL
Kobber	CU
Epoxy-harpiks	

Ifølge EF-direktivet 2002/96/EØF må elapparater ikke bortskaffes sammen med det almindelige byaffald; de skal derimod indsamles særskilt for at forbedre genanvendelsen og genvindingen af deres materialer og navnlig for at forebygge sundheds- og miljømæssige skader. I henhold til EF-direktivet 2002/96/EØF skal alle elektriske maskiner mærkes med symbolet med affaldsspenden med en skråstreg over. Maskinens emballage skal derimod bortskaffes ifølge bestemmelserne i den gældende lovgivning på området. For yderligere oplysninger vedrørende rigtig bortskaffelse af elapparater, ret venligst henvendelse til det kompetente offentlige kontor.



FEJLFINDING

VÆRKTØJET SKAL REPARERES AF KVALIFICEREDE TEKNIKERE.

Dette elektriske værktøj er i overensstemmelse med de relevante sikkerhedsregler. Reparationer må udelukkende udføres af kvalificerede teknikere, der anvender originale reservedele; i modsat tilfælde kan det medføre alvorlig fare for brugeren.

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Maskinen fungerer ikke.	Strømforsyningskablet er beskadiget eller ikke korrekt tilsluttet.	Stikket presses hårdt ind i stikkontakten. Kontrollér forsyningskablet.
	Der er ingen spænding i stikkontakten.	Få stikkontakten kontrolleret.
	Afbryderen er beskadiget.	Kontakt den lokale forhandler vedrørende udskiftning.
Klingen smøres ikke, når pumpen er i funktion.	Sprinkleren er tilstoppet.	Sprinkleren i klingskærmen fjernes og rengøres for evt. aflejringer.
Motoren udsender lugtgener.	Der er vand i motoren.	Frakobl forsyningskablet og kontakt den lokale forhandler.
	Kondensatoren er beskadiget.	Frakobl forsyningskablet og kontakt den lokale forhandler.
Motoren har svært ved at starte.	Motorens lejer er beskadigede.	Frakobl forsyningskablet og kontakt den lokale forhandler.
Maskinen skærer ikke retvinklet.	Fliseholderne befinder sig ikke i ret vinkel i forhold til skæreskiven.	Regulér fliseholderne med en vinkelmåler til en vinkel på 90° i forhold til skæreskivens skærelinje.
	Skæreskiven er ikke egnet til den materialetype, der skal skæres.	Udskift skæreskiven med en mere passende.
Laser-markøren fungerer ikke	Laser-modulet er beskadiget.	Ret henvendelse til egen forhandler for udskiftning.
	Forsyningen til markøren er beskadiget.	Ret henvendelse til egen forhandler for udskiftning.

„CLASS PLUS TŁUMACZENIE ORYGINAŁU”

CEL DOKUMENTACJI
TECHNICZNO-RUCHOWEJ

Ta dokumentacja techniczno-ruchowa jest integralną częścią urządzenia. Została opracowana przez BATTIPAV S.R.L., aby przez cały czas użytkowania maszyny, prawidłowo ją obsługiwać i dostarczyć niezbędne informacje.

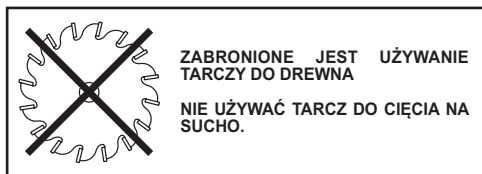
Przed każdym użyciem przeczytać rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

Zanim nasze maszyny opuszczą fabrykę, przechodzą dokładną końcową kontrolę.

BATTIPAV S.R.L. stale pracuje nad rozwojem swoich maszyn, dlatego zastrzega sobie prawo, podejmowania zmian. Z tego powodu nie mogą być wnoszone jakiegokolwiek roszczenia dotyczące danych technicznych i ilustracji zamieszczonych w niniejszej dokumentacji techniczno-ruchowej.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Producent nie przejmuje żadnej odpowiedzialności przy użyciu maszyny CLASS PLUS z narzędziami, które nie zostały wymienione w Ustępie „ZALECANE ZASTOSOWANIE”



- CLASS PLUS został opracowany wyłącznie do rodzaju pracy podanego w ustępach „DOPUSZCZALNE RODZAJE PRACY” oraz „DANE TECHNICZNE”.
- Podczas cięcia schładzać maszynę jak podano w dalszym tekście.
- CLASSPLUS nie jest przeznaczony do pracy ciągłej.

UWAGA



NIE UŻYWAĆ TARCZ DIAMENTOWYCH NISKIEJ JAKOŚCI LUB POZBAWIONYCH SPECYFIKACJI PRODUCENTA. ZASTOSOWANIE TARCZ NI-SKIEJ JAKOŚCI, OPRÓCZ FAKTU, ŻE PRACA WYRAŹNIE WYDŁUZY SIĘ, MOŻE SPOWODO-WAĆ OBRAŻENIA

CIAŁA UŻYTKOWNIKA ORAZ USZKODZENIE
MASZyny.

UWAGA



MASZYNA NIE JEST PRZEWIDZIANA DO UŻYTKU W OBSZARZE NARAŻONYM NA EKSPLOZJĘ

UWAGA



STALE STOSOWAĆ INDYWIDUALNE ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ, DLA ZMINI-MALIZOWANIA POWSTAJĄCYCH ZAGROŻEŃ. NIGDY NIE WŁĄCZAĆ MASZyny, JEŚLI NARZĘDZIE TNĄCE ZNAJDUJE SIĘ W RUCHU. ZAWSZE ODCZekać DO JEGO ZATRZYMANIA.

Uwaga! Przy użyciu narzędzi elektrycznych unikać porażenia elektrycznego, obrażeń ciała i zagrożenia pożarowego. Bezwzględnie przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa. Przeczytać i przestrzegać te wskazówki zanim włączycie maszynę. Starannie przechowywać dokumentację bezpieczeństwa.

STARANNIE PRZECHOWYWAĆ WSKAZÓWKI
BEZPIECZEŃSTWA!

Utrzymywać porządek w obszarze roboczym!

- Bałagan w obszarze roboczym może doprowadzić do wypadków.

Uwzględnić warunki otoczenia!

- Nie wystawiać maszyny na deszcz!
- Nie używać maszyny w wilgotnym lub mokrym otoczeniu. Zapewnić dobre oświetlenie twojego obszaru roboczego!
- Nie używać maszyny w pobliżu łatwopalnych płynów lub gazów!

Chronić się przed porażeniem elektrycznym!

- Nie dotykać uziemionych części maszyny!

Nie dopuszczać dzieci w pobliżu maszyny!

- Nie pozwolić na dotykanie maszyny i kabla osobom trzecim i nie dopuszczać ich w pobliżu obszaru roboczego!

Bezpiecznie przechowywać maszynę!

- Nie używana maszyna powinna być w suchym, bezpiecznym i niedostępnym dla dzieci miejscu.

Nie przeciążać maszyny!

- Wasza maszyna będzie lepiej i bezpieczniej pracować w optymalnym zakresie wydajności.

Używać maszyny w prawidłowy sposób!

- Nie używać za słabej maszyny lub za słabego wyposażenia do ciężkich zadań! Używać maszynę wyłącznie do celów i prac, do których została przeznaczona.

Nosić odpowiednie ubranie robocze!

- Przy pracach na zewnątrz zaleca się stosowanie obuwia gumowego i antypoślizgowego. Przy długich włosach, zakładać siatkę na głowę. Używać okularów ochronnych!
- Przy pracy w warunkach zapylenia nosić maskę!

Unikać błędnego wykorzystania kabla!

- Nie podnosić maszyny trzymając za kabel. Nie wyciągać wtyczki z gniazda ciągnąc za kabel.
- Chronić kabel przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami.

Unikać niebezpiecznej pozycji ciała!

- Zapewnić prawidłową pozycję ciała i w każdej chwili zachować równowagę!

Starannie konserwować narzędzia!

- Utrzymywać narzędzia w stanie naostrzonym i czystym, aby lepiej i bezpieczniej pracować.
- Dokładnie przestrzegać wskazówek odnośnie konserwacji i wymiany zużytych części! Regularnie kontrolować kabel, w razie konieczności dokonać jego wymiany. Czynność tą może wykonać tylko wykwalifikowany elektryk. Utrzymywać uchwyty w stanie suchym i wolnym od oleju i smaru.

Wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego!

- Za każdym razem przed konserwacją lub wymianą narzędzia wyciągać wtyczkę!

Nie zostawiać kluczy w maszynie!

- Przed włączeniem maszyny sprawdzić czy wszystkie klucze i narzędzia nastawcze zostały usunięte.

Unikać przypadkowego rozruchu maszyny!

- Upewnić się czy wyłącznik maszyny jest w pozycji wyłączonej przed przyłączeniem maszyny do gniazda sieciowego.

Zastosowanie kabla sieciowego na dworze

- Na dworze stosować tylko dopuszczone do tego i odpowiednio oznaczone kable przedłużające!

Stale być skupionym!

- Obserwować swoją pracę. Postępować rozsądnie. Nie używać maszyny będąc rozkojarzonym.

Sprawdzać maszynę pod kątem uszkodzeń!

- Przed dalszym użyciem maszyny dokładnie

sprawdzić wszystkie urządzenia warunkujące bezpieczeństwo pod kątem prawidłowego funkcjonowania. Sprawdzić czy wszystkie części ruchome funkcjonują prawidłowo, nie zakleszczają się i nie są uszkodzone. Dla zapewnienia bezbłędnej pracy maszyny, wszystkie części muszą być bezbłędnie złożone i spełnione dopuszczalne warunki pracy

- Uszkodzone urządzenia i części warunkujące bezpieczeństwo powinny być skontrolowane przez autoryzowany serwis i wymieniane zgodnie z dokumentacją techniczno-ruchową.
- Uszkodzone wyłączniki muszą być wymienione przez autoryzowany serwis.
- Nie używać maszyny, w której wyłącznik nie włącza / nie wyłącza.

Uwaga!

- Dla własnego bezpieczeństwa nie używać wyposażenia, które nie zostało zawarte w dokumentacji techniczno-ruchowej lub odpowiednich katalogach. Użycie innego wyposażenia lub narzędzi może doprowadzić do obrażeń ciała.

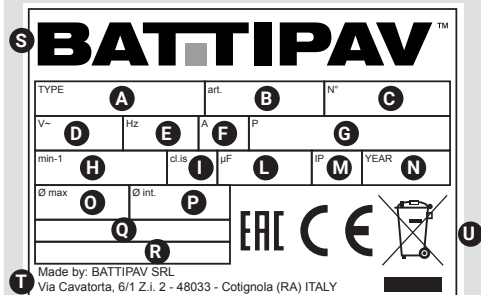
Naprawy maszyny zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi!

- To urządzenie elektryczne odpowiada odpowiednim przepisom bezpieczeństwa. Naprawy wolno wykonywać tylko wykwalifikowanym pracownikom przy użyciu oryginalnych części zamiennych, gdyż w innym przypadku może dojść do ciężkich obrażeń ciała operatora maszyny.

IDENTYFIKACJA MASZYNY

Przedstawiona tabliczka znamionowa umieszczona jest bezpośrednio na maszynie. Znajdują się na niej dane i wskazówki do bezpiecznej pracy maszyny.

1



A	Model maszyny	M	Stopień ochrony IP
B	Artykuł	N	Rok budowy
C	Numer fabryczny	O	Max. średnica narzędzia
D	Napięcie sieciowe	P	Średnica mocowania narzędzia
E	Częstotliwość	Q	Wposażenie
F	Pobór prądu	R	Wposażenie
G	Moc elektryczna	S	Identyfikacja producenta
H	Prędkość obrotowa narzędzia	T	Identyfikacja producenta i adres
I	Klasa izolacji	U	Znak towarowy i certyfikat
L	Kondensator rozruchowy		

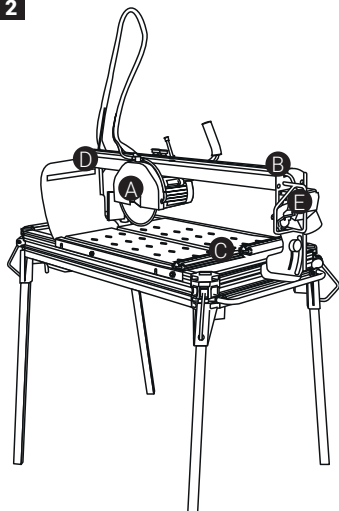
IDENTYFIKACJA ZNAKÓW

Symbole i znaki:

W niezbędnych miejscach maszyny umieszczono naklejki informujące o zagrożeniach i znaki zakazu, które należy przyjąć do wiadomości.

A		Zastosowanie przepisowych środków ochrony osobistej BHP (Okulary ochronne i ochrona słuchu obowiązkowe)
A		Przed każdym użyciem przeczytać dokumentację.
A		Zastosowanie przepisowych środków ochrony osobistej BHP (obowiązkowe użycie rękawic ochronnych)
A		Uwaga! Zagrożenie przypadkowego dotknięcia
B		Nie stosować tarcz przeznaczonych do drewna i metalu.
B		Nie stosować myjki wysokociśnieniowej.
C		Poziom wody w zbiorniku wodnym
D		Uwaga! Zabezpieczyć sanki z głowicą tnącą
		Uwaga element pod napięciem

2



OPIS MASZYN

Piła stołowa CLASS PLUS dla budownictwa jest specjalną maszyną, która nadaje się do cięcia ceramiki, marmuru, cegieł, wyrobów cementowych itp. do głębokości 65 mm.

Stosuje się ją do cięcia na mokro przy użyciu tarczy diamentowej przez wykwalifikowany personel mający doświadczenie w branży budowlanej.

Użytkownik stoi przy węższym boku maszyny, skąd ma dostęp do elementów obsługi i może położyć obrabiany materiał na stole roboczym. Uruchamia maszynę, przesuwając głowicę, aż tarcza tnąca wejdzie w kontakt z materiałem.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie elektryczne:	230V 50Hz~
Pobór mocy:	1400 W

Dopuszczalne warunki pracy:

PRACA OKRESOWA PRZERYWANA S3

40%	Czas pracy
-----	------------

60%	Czas przerwy
-----	--------------

Prędkość obrotowa:	2800 min ⁻¹
--------------------	------------------------

Kondensator:	20 µF
--------------	-------

Wyłącznik ochronny:	170°C
---------------------	-------

Stopień ochrony IP:	54
---------------------	----

UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM:

NARZĘDZIE TNĄCE

TARCZA DIAMENTOWA (CIĘCIE NA MOKRO)

ZAMKNIĘTY SEGMENT DIAMENTOWY:

Ceramika, płytki wypalane, terakota, marmur

PRZY UŻYCIU RÓŻNYCH TARCZ TNĄCYCH NALEŻY UŻYWAĆ ICH TYLKO DO MATERIAŁÓW, DO KTÓRYCH ZOSTAŁY PRZEZNACZONE. PRZY KAŻDYM UŻYCIU NALEŻY PRZESTRZEGAĆ WSKAZÓWEK PRODUCENTA TARCZY TNĄCEJ.

Pompa wodna:

S0 230V 50/60Hz

(Art. 66900, 661050)

S1 230V 50/60Hz

(Art. 661350, 661351)

Hałas emitowany przez tych maszyn było mierzona na próbkach produkcyjnych w zgodności ISO 3745-77 z normami.

Maszyna została umieszczona na H800 (mm) tabela pomocnicza.

Próbki zawarte 314x314x8 (mm) singlefi czerwone dachówki, mod. P3T287 1.200 ° C. K = 2 \ [dB] pr EN 848 - 1

WARTOŚCI CASIO

Lw	72,4 [dBW (A)]; 0,0 [mW (A)]
Lpm	61,5 [dB (A)], 61,5 [dB (C) max]

Wartości obciążień

Lw	101,5 [dBW (A)] 14,3 [mW (A)]
Lpm	92,0 [dB (A)] 100,7 [dB (C), max]

Maszyna posiada warunki pracy emisji hałasu przekracza 85 dB (A).

INSTALACJA

TRANSPORT

3 Piłę stołową CLASS PLUS można wygodnie przenosić posługując się bocznymi uchwytami transportowymi.

Przed transportem maszyny zapewnić, że:

- Sanki z silnikiem zostały zablokowane dwoma pokrętkami znajdującymi się na prowadnicy.
- Głowica tnąca została całkowicie opuszczona pokrętkiem stożkowym i zablokowana.
- Maszyna znajduje się w pozycji Jolly -45° a pokrętła do regulacji skośnego położenia są mocno dokręcone.
- Pręt mocowania węża wyjęty ze swojego łoża.
- Nogi są zamknięte a zawlecza została użyta.

DO TRANSPORTU MASZYNY

- 4** a) Zastosować 4 ramienne cięgło i zaczepić hakami na uchwytach transportowych.
- 3** b) Przy pomocy drugiej osoby przenieść maszynę za uchwyty transportowe.

- 4** Do transportu maszyny użyć 4-ramienne cięgło łańcuchowe i lin stalowych, o nośności 200kg lub co najmniej 20% więcej niż wynosi ciężar maszyny a haki cięgła umieścić na uchwytach transportowych maszyny.

PRZEMIESZCZANIE NA BUDOWIE:

Przy użyciu wyposażenia "KOŁA TRANSPORTOWE" (Art. 66901, 661101, 661351) możliwe jest przemieszczanie maszyny bez pomocy drugiej osoby.

UWAGA



ABY NIE NARUSZAĆ STABILNOŚCI MASZYNY NALEŻY DOKŁADNIE PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCEGO ZALECENIA:
MOCNO TRZYMAĆ MASZYNĘ PODCZAS TRANSPORTU.

Dla maszyny znajdującej się w pozycji roboczej:

- a) Poluzować blokadę znajdującą się po przeciwnej stronie;
- 5** b) Podnieść nogę i wstawić w mocowania koła.
- c) Zablokować nogę odpowiednim urządzeniem ustalającym;
- 5** d) Dokręcić śrubę ustalającą mocowania koła.
- e) Powtórzyć wyżej opisane czynności dla drugiej nogi.

UWAGA



DLA UŁATWIENIA PRZENOSZENIA MASZYNY NA BUDOWIE, ZALECA SIĘ TRANSPORTOWAĆ JĄ W POZYCJI OPUSZCZONEJ.

- a) Poluzować blokadę nogi na tyle maszyny i złączyć maszynę za uchwyty transportowe;

- 6** b) Przednią część maszyny opuszczać, wsuwając nogi tak daleko w uchwyty, aż środkowy otwór na nodze znajdzie się na wysokości uchwytu.
- c) Unieruchomić nogi przy użyciu odpowiedniej blokady;
- d) Powtórzyć czynności opisane w pkt.(a), (b), (c) dla przedniej części maszyny.

7 TRANSPORTOWAĆ MASZYNĘ JAK POKAZANO NA RYSUNKU 7.

USTAWIENIE MASZYNY

Ustawić maszynę na twardym podłożu.

Zapewnić, że:

- 8** • Silnik na prowadnicy zostanie unieruchomiony znajdującą się tam dźwignią blokującą.
- 8** • Dobrze dokręcić dźwignię regulacji kąta pochylenia głowicy silnika.

Dla przygotowania maszyny do pozycji roboczej:

- 9** a) Blokadę nóg przestawić do pozycji odblokowana.
- 9** b) Za pomocą uchwytów do przenoszenia podnieść jedną stronę maszyny do pozycji roboczej.

UWAGA



- 10** Dla prawidłowego pozycjonowania maszyny zapewnić, że górny otwór nogi jest zgodny z odpowiadającym mu złączem nogi.

Podczas tej czynności mocno trzymać maszynę.

- 10** c) Zablokować nogi jedna po drugiej.
- d) Powtórzyć ten proces na przeciwnej stronie maszyny.
- e) Ustalić położenie głowicy tnącej przez zablokowanie jej pokrętkiem.
- 11** f) Wprowadzić pręt przytrzymujący przewody do łoża.
- 12** g) Wsunąć przedłużenie oparcia płytek.

KONTROLE PRZED UŻYCIEM

UWAGA



MASZYNA CLASS PLUS JEST PRZEZNACZONA WYŁĄCZNIE DO CIĘCIA NA MOKRO.

- 13** Przed cięciem zapewnić, że stan wody w wannie będzie wystarczająco wysoki.

UWAGA



REGULACJA WODY CHŁODZĄCEJ

- 14** W zależności od przecinanego materiału można regulować przepływ wody zaworem znajdującym się na osłonie tarczy tnącej.
Dzięki inowacyjnemu systemowi chłodzącemu, możliwe jest stałe zwilżenie tarczy tnącej.

PRZYŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

UWAGA



Maszyna musi być podłączona do sieci elektrycznej przez wyłącznik o następujących właściwościach:

Wyłącznik ochronny **In 10 A Id 30 mA**

Transformator **230 V 50 Hz 2000 W**
Praca ciągła

WSKAZÓWK: Do prawidłowego użycia wyłącznika ochronnego, nie wolno zapominać o okresowej kontroli jego funkcjonowania za pomocą wciśnięcia odpowiedniego przycisku znajdującego się na przedniej stronie wyłącznika.

- Zapewnić, że przekrój przewodu zasilającego jest dopasowany do natężenia prądu i długości przewodu. Dla kabla do 50 m długości wystarczy przekrój 2,5 mm².
- Przed przyłączeniem maszyny do sieci zapewnić, że sieć przyłączeniowa ma parametry zgodne z tabliczką znamionową.
- Do podłączenia maszyny wolno używać tylko kabla ze sprawnym przewodem uziemiającym. W przypadku wątpliwości nie podłączać maszyny.

MONTAŻ / DEMONTAŻ TARCZY TNĄCEJ

Przed wykonywaniem jakichkolwiek prac związanych z regulacją lub konserwacją maszyny, należy odłączyć ją od zasilania.

Odkręcić obie nakrętki na osłonie tarczy i zdjąć osłonę.

Odkręcić nakrętkę mocującą tarczę diamentową za pomocą klucza płaskiego 19 mm i klucza inbusowego 5 mm.

UWAGA



15 GWINT NAKRĘTKI MOCUJĄCEJ TARCZĘ TNĄCĄ JEST LEWOSKRĘTNY.

Po demontażu tarczy tnącej dokładnie oczyścić kołnierze mocujące i sprawdzić czy nie są zużyte. Górną powierzchnię spryskać olejem w spray'u, poczym zamocować tarczę tnącą, zwracając uwagę na kierunek obrotów. Kierunek został wyraźnie zaznaczony strzałką na narzędziu.

ELEMENTY STERUJĄCE I KONTROLNE

UWAGA



- 16** Maszyna CLASS PLUS została wyposażona w tablicę sterującą z następującymi elementami obsługi:

1) PRZYCIŚK START (ZIELONY):



Aby włączyć maszynę, wcisnąć do oporu przycisk START.

2) PRZYCIŚK STOP:



Aby wyłączyć maszynę, wcisnąć do oporu przycisk STOP.

17 3) RODZAJE PRZYŁĄCZY ELEKTRYCZNYCH

Przyłącze sieciowe maszyny.

Przed wykonaniem konserwacji i innych prac wtyczka sieciowa musi być wyjęta aby odłączyć maszynę od sieci elektrycznej.

18 4) TRASER LASEROWY (Opcja dla modeli CLASS PLUS 850, CLASS PLUS 1050, CLASS PLUS 1300)

Pokazuje linię cięcia na stole roboczym.

Traser laserowy włącza się jeśli tylko maszyna zaczyna pracować.

WYKONANIE CIĘCIA PŁASKIEGO

UWAGA



PRZED WYKONANIEM CIĘCIA, MUSI BYĆ ZAPEWNIONE, ŻE MATERIAŁ DOBRZE PRZYLEGA DO OPORU DLA PŁYTEK.

UWAGA



19 PRZED WŁĄCZENIEM MASZyny UŻYTKOWNIK MUSI ZAPEWNIĆ PRZESTRZEŃ ROBOCZĄ WOKÓŁ MASZyny, CO NAJMNIEJ 150 cm BEZPIECZNA PRACA JEST ZAGWARANTOWANA JEŚLI PODCZAS CIĘCIA W OBSZARZE ROBOCZYM NIE ZNAJDUJĄ SIĘ INNE OSOBY. JEŚLI MASZYNA PRACUJE, NIE WOLNO UŻYTKOWNIKOWI OPUŚCIĆ STANOWISKA PRACY.

20 Duża wszechstronność piły CLASS PLUS umożliwia rozmaite rodzaje cięcia. Odpowiednio ułożyć przecinany materiał na stole roboczym, sprawdzić czy jest dobrze ułożony wobec urządzenia przytrzymującego płytki. W razie potrzeby użyć opór kątowny

UWAGA



PODZIAŁKA NA STOLE ROBOCZYM JEST PRZEWIDZIANA TYLKO DO CIĘCIA LINIOWEGO.

21 Do wykonania cięcia po przekątnej, przyłożyć płytkę do oporu kątownego i wykonać cięcie.

WYKONANIE CIĘCIA 45°

UWAGA



Przed pozycjonowaniem głowicy tnącej, zapewnić że:

- maszyna jest odłączona od sieci.
- narzędzie tnące nie obraca się.

22 W odniesieniu do podziałki na nodze prowadnicy maszyny przechylić prowadnicę z głowicą tnącą do pozycji Jolly i ustalić położenie pokrętkami. Obniżyć głowicę tnącą przy użyciu dźwigni blokującej na tyle, aby tarcza tnąca znajdowała się kilka mm poniżej stołu roboczego.

UWAGA



PRZED KAŻDYM CIĘCIEM SPRAWDZAĆ, CZY PRZECINANA PŁYTKA ZOSTAŁA PRAWIDŁOWO UŁOŻONA W URZĄDZENIU PRZYTRZYMUJĄCYM MATERIAŁ

Piła CLASS PLUS może realizować następujące ustawienia:

- a) Długość cięcia przy pomocy pokrętła regulacji cięcia.
- b) Głębokość cięcia przy użyciu dźwigni blokującej.
- c) Cięcie na wymiar - miara prostego odcinka cięcia przy pomocy oporu dla płytek i znajdującego się na blacie stołu roboczego pręta pomiarowego.

23 Dla ewentualnych szczególnych rodzajów obróbki można ustawić dowolne pochylenie rzazu w zakresie 0° do 45°. Kąt jest pokazany z boku maszyny na podziałce.

TRASER LASEROWY

UWAGA



PRZYRZĄD KLASY IIIA 635 nm, < 5 mW

Przy użyciu „Trasera laserowego” możliwe jest przyspieszenie cięcia. Ten specjalny system laserowy jest w stanie wskazać linię cięcia narzędzia na stole roboczym.

UWAGA



TRASER LASEROWY ZACZYNA PRACOWAĆ ZARAZ PO WŁĄCZENIU MASZyny.

WYKONYWANIE CIĘCIA TRASEREM

- Przyłączyć maszynę do sieci elektrycznej;
 - Zamocować obrabiany element a wytwarzany przez laser promień musi być ustawiony zgodnie z oznaczeniem na materiale;
- 24** Wykonać cięcie jak opisano, w Ust. „Wykonywanie cięcia płaskiego”.

UWAGA

NIE ZMIENIAĆ POZYCJI TRASERA, ABY PROMIEN NIE ZOSTAŁ SKIEROWANY NA OCZY OPERATORA. NIE ZAGŁĄDĄĆ GOŁYM OKIEM LUB BEZPOŚREDNIO W PRZYRZĄDY OPTYCZNE.

REGULACJA TRASERA LASEROWEGO

Jeśli Traser nie jest ustawiony zgodnie z linią cięcia, należy go odpowiednio wyregulować. Dla prawidłowego pozycjonowania traseru postąpić jak niżej podano:

- 25** • Poluzować trzy śruby mocujące kuli tak, aby można było nią poruszać.
- 24** • Prawidłowo przyłożony do oporu kątownego element spozycjonować na linii cięcia narzędzia tnącego.
- 25** • Dostarczony z maszyną 5mm klucz imbusowy wprowadzić w sześciokątny otwór na kuli.
- 24** • Obracać kluczem imbusowym kulę, aż promień lasera będzie zgodny z linią cięcia narzędzia.

UWAGA

PODZAS KAŻDEJ REGULACJI ZAPEWNIĆ ZAWSZE, ŻE WYTWARZANY PRZEZ TRASER PROMIEN, NIE DOSTANIE SIĘ DO OCZU UŻYTKOWNIKA.

UWAGA

PRODUCENT NIE PONOSI ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ODBIEGAJĄCE OD NINIEJSZEJ DOKUMENTACJI ZASTOSOWANIE TRASERA LASEROWEGO.

SYSTEM POSUWU SANEK

- 26** Z opcjonalnym wyposażeniem "SYSTEM POSUWU SANEK" można wykonywać precyzyjny ruch głowicy tnącej do przodu i tyłu za pomocą koła ręcznego znajdującego się na przednim słupku maszyny.

UWAGA

Z UWAGI NA WYSOKĄ CZUŁOŚĆ SYSTEMU POSUWU, NALEŻY OSTROŻNIE POSTĘPOWAĆ ABY UNIKNĄĆ ZABLOKOWANIA NARZĘDZIA TNĄCEGO (TARCZY).

POZOSTAŁE ZAGROŻENIA

Firma BATTIPAV Srl uwzględniła przy planowaniu wszystkie aspekty, które mogą stanowić zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia użytkownika maszyny. Mimo tego powstają inne zagrożenia przy pracy maszyny:

UWAGA

- Zagrożenie doprowadzonym napięciem. Maszyna posiada własne urządzenia elektryczne. **MASZYNA MUSI BYĆ PRZYŁĄCZONA DO ROZDZIELNI ZASILAJĄCEJ POSIADAJĄCEJ WYŁĄCZNIK MOCY Z PRAWIDŁOWYM UZIEMIENIEM, KTÓREGO WYŁĄCZENIE GWARANTUJE ODCIĘCIE ZASILANIA.**

UWAGA

- Zagrożenie przez długotrwałą pracę w hałasie: Przy ciągłym użyciu maszyny przekracza 95 dB(A). **OBOWIĄZKOWO NOSIĆ OCHRONĘ SŁUCHU**

UWAGA

- Zagrożenie przez odłamki materiału. **BEZWZGLĘDNE NALEŻY UŻYWAĆ OKULARY OCHRONNE.**

UWAGA

- Zagrożenie przez przypadkowy kontakt z obracającym się narzędziem tnącym. **OBOWIĄZKOWO UŻYWAĆ TWARDE RĘKAWICE OCHRONNE.**

PRZY PRACUJĄCEJ MASZYNIE NIE WOLNO OPERATOROWI OPUŚCIĆ STANOWISKA PRACY (Rys. 19, Poz. 1):

- Przy podawaniu materiału.
- Podczas cięcia materiału.

- Przed zatrzymaniem narzędzia tnącego po wyłączeniu maszyny.

KONSERWACJA

UWAGA



PRZED WYKONANIEM JAKICHKOLWIEK REGULACJI I INNYCH PRAC ODŁĄCZYĆ MASZYNĘ Z SIECI ZASILAJĄCEJ.

CZYSZCZENIE

UWAGA



NIE CZYŚCIĆ MASZYNY MYJKĄ WYSOKOCIŚNIENIOWĄ.

- 27** CLASS PLUS pozwala na łatwe czyszczenie, po odkręceniu nakrętek zaciskowych i zdjęciu blatu stołu. Oczyszczyć maszynę ze szlamów wyjmując znajdującą się w dnie wanny wodnej zatyczkę.

UWAGA



- 28** GDY WANNA WODNA ZOSTAŁA OCZYSZCZONA ZAŁOŻYĆ Z POWROTEM BLAT STOŁU, UWZGLĘDNIAJĄC ODSTĘP OD MOCOWANIA NÓG

- 29 30** Dla podwyższenia wydajności opatentowanego systemu schładzania SPRAY SYSTEM, należy go regularnie czyścić

UWAGA



REGULACJA SANEK Z GŁOWICĄ TNĄCĄ

Sanki z silnikiem zostały wyposażone w dwa punkty regulacji ustawienia luzu pionowego głowicy silnika. Do prawidłowej regulacji postąpić jak niżej podano:

- 31** • Kluczem imbusowym 3 mm dokręcać dwa przednie trzpienie regulacyjne (A), aż do zlikwidowania luzu.
- 32** • Powtórzyć te czynności na dwóch tylnych trzpieniach regulacyjnych (B).

UWAGA



CZTERY TRZPIENIE REGULACYJNE DOKRĘCAĆ W TEN SAM SPOSÓB DLA OSIĄGNIĘCIA PRAWDŁOWEGO POSUWU NA PROWADNICY.

UTYLIZACJA

Przy recyklingu maszyny lub jej części, materiały muszą być utylizowane zgodnie z ustalonymi procedurami i obowiązującymi przepisami.



Silnik elektryczny

	E-Motor
Aluminium	AL
Stal	AC
Miedź	CU
Poliamid	PA

Obudowa Główna

Stal	AC
Poliamid	PA

Pompa nurnikowa

Poliamid	PA
Stal	AC
Aluminium	AL
Miedź	CU
Żywica epoksydowa	

Stary sprzęt elektryczny i elektroniczny IT08020000002803

Dyrektywa EG 2002/96/EG określa że, stare urządzenia elektryczne nie mogą być wyrzucane do miejskich śmietników, tylko zbierane, sortowane, do odzysku i recyklingu materiałów, z których te zostały wytworzone, do optymalizacji a w szczególności zapobiegania potencjalnemu zagrożeniu zdrowia i szkodom w środowisku naturalnym. Zgodnie z dyrektywą 2002/96/EG urządzenia elektryczne muszą być oznaczone symbolem przekreślonego papierowego kosza na etykietach. Opakowanie maszyny należy odpowiednio utylizować według obowiązujących przepisów. Po więcej informacji proszę zwrócić się do odpowiednich miejsc zbiórki surowców.



POSZUKIWANIE ZAKŁÓCEŃ W PRACY

NAPRAWY WASZEGO URZĄDZENIA WOLNO WYŁĄCZNIE ZLECAĆ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI!!

Ta maszyna odpowiada obowiązującym przepisom bezpieczeństwa. Naprawy może wykonywać tylko wykwalifikowany personel przy użyciu oryginalnych części zamiennych, gdyż inaczej powstanie zagrożenie obrażeń ciała użytkownika.

Problem	Przyczyna	Usunięcie
Maszyna nie funkcjonuje	Kabel sieciowy błędnie przyłączony względnie uszkodzony	Mocniej wetknąć wtyczkę do gniazda. Skontrolować kabel.
	Brak napięcia w gnieździe sieciowym	Czy sterowania wylotem.
	Uszkodzony wyłącznik	Idź do renomowanego sprzedawcy, aby go zastąpić.
Przy pracującej pompie tarcza nie jest zwilżana	Zespół dysz jest zatkany	Zdemontować zespół dysz znajdujący się po wewnętrznej stronie osłony tarczy i usunąć ewentualne zabrudzenia
Silnik daje nieprzyjemny zapach	Woda w silniku	Odłączyć kabel zasilający z gniazda sieciowego i zwrócić się do dostawcy
Maszyna startuje z problemami	Defekt łożysk silnika	Odłączyć kabel zasilający z gniazda sieciowego i zwrócić się do dostawcy
Maszyna nie tnije pod kątem prostym	Uchwyt płytek nie jest pod kątem prostym wobec tarczy tnącej	Wyregulować uchwyt płytek za pomocą kąta wzorcowego na 90° odpowiednio do linii cięcia tarczy tnącej
	Tarcza tnąca nie jest dopasowana do przecinanego materiału	Wymienić na dopasowaną do tego materiału tarczę
Traser laserowy nie funkcjonuje	Uszkodzony moduł lasera.	Zwrócić się do dostawcy po wymianę.
	Defekt zasilacza sieciowego lasera.	Zwrócić się do dostawcy po wymianę.



www.battipav.com